

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 29 април 2008 година

за изменение на приложение 3, част I към Общите консулски инструкции относно гражданите на трети държави, за които се изисква виза за летищен трансфер

(2008/374/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

след приемането на настоящото решение от Съвета дали ще го прилага в своето национално право.

като взе предвид Регламент (ЕО) № 789/2001 на Съвета от 24 април 2001 г. за запазване на изпълнителни правомощия на Съвета във връзка с някои подробни разпоредби и практически процедури за разглеждане на молби за визи <sup>(1)</sup>,

- (4) По отношение на Исландия и Норвегия настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението, сключено между Съвета на Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоциирането на двете държави към изпълнението, прилагането и развитието на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген <sup>(2)</sup>, които попадат в рамките на областта, посочена в член 1, буква А от Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г. <sup>(3)</sup> относно определени условия за прилагане на това споразумение.

като взе предвид инициативата на Кралство Белгия, Великото херцогство Люксембург и Кралство Нидерландия,

като има предвид, че:

- (1) Приложение 3, част I към Общите консулски инструкции съдържа общия списък на трети държави, за които граждани се изисква виза за летищен трансфер (ВЛТ) от всички държави-членки.
- (2) По отношение на гражданите на Гана и Нигерия държавите от Бенелюкс, Германия, Испания и Италия желаят да ограничат изискването за виза за летищен трансфер до лицата, които не притежават валидна виза, издадена от държава-членка на Европейския съюз или за държава страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство от 2 май 1992 г., Канада, Япония, Швейцария или Съединените американски щати. Ето защо Общите консулски инструкции следва съответно да се изменят.
- (3) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокола относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за създаване на Европейската общност, Дания не участва в приемането на настоящото решение, не е обвързана с него и не го прилага. Предвид това, че настоящото решение развива достиженията на правото от Шенген съгласно разпоредбите на част 3, дял IV от Договора за създаване на Европейската общност, Дания, в съответствие с член 5 от посочения протокол, решава в рамките на шест месеца

- (5) По отношение на Швейцария настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението, сключено между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген <sup>(4)</sup>, които попадат в рамките на областта, посочена в член 1, буква А от Решение 1999/437/ЕО, четен във връзка с член 3 от решения 2008/146/ЕО <sup>(5)</sup> и 2008/149/ПВР <sup>(6)</sup> на Съвета.
- (6) По отношение на Лихтенщайн настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Протокола, подписан между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген <sup>(7)</sup>, които попадат в рамките на областта, посочена в член 1, буква А от Решение 1999/437/ЕО, четен във връзка с член 3 от решения 2008/261/ЕО <sup>(8)</sup> и 2008/262/ЕО <sup>(9)</sup> на Съвета.

<sup>(2)</sup> ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 36.

<sup>(3)</sup> ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31.

<sup>(4)</sup> ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 52.

<sup>(5)</sup> ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 1.

<sup>(6)</sup> ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 50.

<sup>(7)</sup> ОВ L 83, 26.3.2008 г., стр. 3.

<sup>(8)</sup> ОВ L 83, 26.3.2008 г., стр. 3.

<sup>(9)</sup> ОВ L 83, 26.3.2008 г., стр. 5.

<sup>(1)</sup> ОВ L 116, 26.4.2001 г., стр. 2.

- (7) Настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, в което Обединеното кралство не участва, в съответствие с Решение 2000/365/ЕО на Съвета от 29 май 2000 г. относно искането на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген<sup>(1)</sup>. Следователно Обединеното кралство не участва в приемането му, не е обвързано с него и не го прилага.
- (8) Настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, в което Ирландия не участва, в съответствие с Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г. относно искането на Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген<sup>(2)</sup>. Следователно Ирландия не участва в приемането му, не е обвързана с него и не го прилага.
- (9) По отношение на Кипър настоящото решение представлява акт, който развива достиженията на правото от Шенген или е свързан с тях по друг начин по смисъла на член 3, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2003 г.
- (10) По отношение на България и Румъния настоящото решение представлява акт, който развива достиженията на правото от Шенген или е свързан с тях по друг начин по смисъла на член 4, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2005 г.,

РЕШИ:

#### Член 1

Приложение 3, част I към Общите консулски инструкции се изменя, както следва:

1. Към вписването по отношение на Гана се добавя следната бележка под линия:

„За държавите от Бенелюкс, Германия, Испания и Италия:

Следните лица се освобождават от изискването за виза за летищен трансфер:

- Граждани, притежаващи валидна виза за държава-членка на ЕС или за държава, която е страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство от 2 май 1992 г., Канада, Швейцария, Япония или Съединените американски щати, или когато се връщат от тези държави, след като са използвали визата“.

2. Към вписването по отношение на Нигерия се добавя следната бележка под линия:

„За държавите от Бенелюкс, Германия, Испания и Италия:

Следните лица се освобождават от изискването за виза за летищен трансфер:

- Граждани, притежаващи валидна виза за държава-членка на ЕС или за държава, която е страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство от 2 май 1992 г., Канада, Япония, Швейцария или Съединените американски щати, или когато се връщат от тези държави, след като са използвали визата“.

3. Във вписването по отношение на Еритрея се заменя бележка под линия 3 със следното:

„(3) За Италия:

Следните лица се освобождават от изискването за виза за летищен трансфер:

- Граждани, притежаващи валидна виза за държава-членка на ЕС или за държава страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство от 2 май 1992 г., Канада, Япония, Швейцария или Съединените американски щати, или когато се връщат от тези държави, след като са използвали визата“.

#### Член 2

Настоящото решение се прилага от 1 май 2008 година.

#### Член 3

Адресати на настоящото решение са държавите-членки в съответствие с Договора за създаване на Европейската общност.

Съставено в Брюксел на 29 април 2008 година.

За Съвета  
Председател  
D. RUPEL

<sup>(1)</sup> ОВ L 131, 1.6.2000 г., стр. 43.

<sup>(2)</sup> ОВ L 64, 7.3.2002 г., стр. 20.